

2007

CHAPTER 65

**An Act to Amend the
New Brunswick Income Tax Act**

Assented to July 06, 2007

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 14 of the New Brunswick Income Tax Act, chapter N-6.001 of the Acts of New Brunswick, 2000, is repealed and the following is substituted:*

14 For the 2007 taxation year and subsequent taxation years, the tax payable under this Part for a taxation year by an individual on the individual's taxable income or taxable income earned in Canada, as the case may be, referred to in this Division as the "amount taxable", is

- (a) 10.12% of the amount taxable if the amount taxable does not exceed \$34,186;
- (b) \$3,460 plus 15.48% of the amount by which the amount taxable exceeds \$34,186 and does not exceed \$68,374;
- (c) \$8,752 plus 16.80% of the amount by which the amount taxable exceeds \$68,374 and does not exceed \$111,161; and
- (d) \$15,940 plus 17.95% of the amount by which the amount taxable exceeds \$111,161.

2 *Section 16.1 of the Act is amended by adding after subsection (1.1) the following:*

CHAPITRE 65

**Loi modifiant la
Loi de l'impôt sur le revenu du
Nouveau-Brunswick**

Sanctionnée le 6 juillet 2007

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 *L'article 14 de la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.001 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2000, est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

14 Pour l'année d'imposition 2007 et les années d'imposition subséquentes, l'impôt payable en vertu de la présente partie pour une année d'imposition par un particulier sur son revenu imposable ou son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, visé à la présente section comme le « montant imposable », représente ce qui suit :

- a) 10,12 % du montant imposable si le montant imposable n'excède pas 34 186 \$;
- b) 3 460 \$ plus 15,48 % du montant par lequel le montant imposable excède 34 186 \$ et n'excède pas 68 374 \$;
- c) 8 752 \$ plus 16,80 % du montant par lequel le montant imposable excède 68 374 \$ et n'excède pas 111 161 \$;
- d) 15 940 \$ plus 17,95 % du montant par lequel le montant imposable excède 111 161 \$.

2 *L'article 16.1 de la Loi est modifié par l'adjonction, après le paragraphe (1.1), de ce qui suit :*

16.1(1.11) This section does not apply to section 14 for the 2007 taxation year.

3 *The heading “Crédit d’impôt pour dividendes imposables” preceding section 35 of the French version of the Act is repealed and the following is substituted:*

Déduction pour dividendes imposables

4 *Section 35 of the Act is repealed and the following is substituted:*

35 Section 121 of the Federal Act applies for the purposes of this Act, except that:

(a) effective January 1, 2006,

(i) the reference to “2/3”, or to the fraction that it is amended to read, in paragraph (a) of that section of the Federal Act shall be read as a reference to 37/200 to yield a New Brunswick dividend tax credit rate of 3.7%; and

(ii) the reference to “11/18”, or to the fraction that it is amended to read, in paragraph (b) of that section of the Federal Act shall be read as a reference to 87/225 to yield a New Brunswick dividend tax credit rate of 12%; and

(b) effective January 1, 2007,

(i) the reference to “2/3”, or to the fraction that it is amended to read, in paragraph (a) of that section of the Federal Act shall be read as a reference to 53/200 to yield a New Brunswick dividend tax credit rate of 5.3%; and

(ii) the reference to “11/18”, or to the fraction that it is amended to read, in paragraph (b) of that section of the Federal Act shall be read as a reference to 87/225 to yield a New Brunswick dividend tax credit rate of 12%.

5 *Subsection 52(1) of the Act is amended in the portion preceding paragraph (a) by striking out “\$100” and substituting “\$200”.*

6 *Subsection 55(3) of the Act is repealed.*

7 *Section 56 of the Act is amended*

(a) *by repealing subsection (5);*

16.1(1.11) Le présent article ne s’applique pas à l’article 14 pour l’année d’imposition 2007.

3 *La rubrique « Crédit d’impôt pour dividendes imposables » qui précède l’article 35 de la version française de la Loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

Déduction pour dividendes imposables

4 *L’article 35 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

35 Aux fins d’application de la présente loi, l’article 121 de la loi fédérale s’applique, sauf que :

a) à partir du 1^{er} janvier 2006,

(i) le renvoi à « 2/3 », ou à la fraction qui est modifiée pour interprétation, à l’alinéa a) de cet article de la loi fédérale est réputé être un renvoi à 37/200 afin de donner un taux de crédit d’impôt du Nouveau-Brunswick pour dividendes de 3,7 %, et

(ii) le renvoi à « 11/18 », ou à la fraction qui est modifiée pour interprétation, à l’alinéa b) de cet article de la loi fédérale est réputé être un renvoi à 87/225 afin de donner un taux de crédit d’impôt du Nouveau-Brunswick pour dividendes de 12 %;

b) à partir du 1^{er} janvier 2007,

(i) le renvoi à « 2/3 », ou à la fraction qui est modifiée pour interprétation, à l’alinéa a) de cet article de la loi fédérale est réputé être un renvoi à 53/200 afin de donner un taux de crédit d’impôt du Nouveau-Brunswick pour dividendes de 5,3 %, et

(ii) le renvoi à « 11/18 », ou à la fraction qui est modifiée pour interprétation, à l’alinéa b) de cet article de la loi fédérale est réputé être un renvoi à 87/225 afin de donner un taux de crédit d’impôt du Nouveau-Brunswick pour dividendes de 12 %.

5 *Le paragraphe 52(1) de la Loi est modifié au passage qui précède l’alinéa a) par la suppression de « 100 \$ » et son remplacement par « 200 \$ ».*

6 *Le paragraphe 55(3) de la Loi est abrogé.*

7 *L’article 56 de la Loi est modifié*

a) *par l’abrogation du paragraphe (5);*

(b) by repealing subsection (6).

8 Section 57 of the Act is amended

(a) by repealing subsection (1.01) and substituting the following:

57(1.01) For the period commencing on July 1, 2006, and ending on December 31, 2006, the references to “2%” in subsection (1) shall be read as references to “1.5%”.

(b) by repealing subsection (1.02) and substituting the following:

57(1.02) For the period commencing on January 1, 2007, the references to “2%” in subsection (1) shall be read as references to “5%”.

(c) by repealing subsection (1.03);

(d) in subsection (1.1)

(i) by repealing paragraph (f) and substituting the following:

(f) for the first amount, “\$475,000” and, for the second amount, “\$1,302” for the period commencing on July 1, 2006, and ending on December 31, 2006, and

(ii) by repealing paragraph (g) and substituting the following:

(g) for the first amount, “\$400,000” and, for the second amount, “\$1,096” for the period commencing on January 1, 2007.

(e) by repealing subsection (2.3) and substituting the following:

57(2.3) The business limit otherwise determined under section 125 of the Federal Act shall be deemed for the purposes of subsection (1) to be \$475,000 for the period commencing on July 1, 2006, and ending on December 31, 2006.

(f) by repealing subsection (2.4) and substituting the following:

57(2.4) The business limit otherwise determined under section 125 of the Federal Act shall be deemed for the

b) par l’abrogation du paragraphe (6).

8 L’article 57 de la Loi est modifié

a) par l’abrogation du paragraphe (1.01) et son remplacement par ce qui suit :

57(1.01) Pour la période commençant le 1^{er} juillet 2006 et prenant fin le 31 décembre 2006, les renvois à « 2 % » au paragraphe (1) doivent être interprétés comme des renvois à « 1,5 % ».

b) par l’abrogation du paragraphe (1.02) et son remplacement par ce qui suit :

57(1.02) Pour la période commençant le 1^{er} janvier 2007, les renvois à « 2 % » au paragraphe (1) doivent être interprétés comme des renvois à « 5 % ».

c) par l’abrogation du paragraphe (1.03);

d) au paragraphe (1.1)

(i) par l’abrogation de l’alinéa f) et son remplacement par ce qui suit :

f) pour le premier montant, « 475 000 \$ » et, pour le second montant, « 1 302 \$ » pour la période commençant le 1^{er} juillet 2006 et prenant fin le 31 décembre 2006, et

(ii) par l’abrogation de l’alinéa g) et son remplacement par ce qui suit :

g) pour le premier montant, « 400 000 \$ » et, pour le second montant, « 1 096 \$ » pour la période commençant le 1^{er} janvier 2007.

e) par l’abrogation du paragraphe (2.3) et son remplacement par ce qui suit :

57(2.3) Le plafond des affaires autrement déterminé en vertu de l’article 125 de la loi fédérale est réputé aux fins du paragraphe (1) correspondre à 475 000 \$ pour la période commençant le 1^{er} juillet 2006 et prenant fin le 31 décembre 2006.

f) par l’abrogation du paragraphe (2.4) et son remplacement par ce qui suit :

57(2.4) Le plafond des affaires autrement déterminé en vertu de l’article 125 de la loi fédérale est réputé aux fins

purposes of subsection (1) to be \$400,000 for the period commencing on January 1, 2007.

du paragraphe (1) correspondre à 400 000 \$ pour la période commençant le 1^{er} janvier 2007.

COMMENCEMENT

ENTRÉE EN VIGUEUR

9(1) Sections 3 and 4 of this Act shall be deemed to have come into force on January 1, 2006.

9(1) Les articles 3 et 4 de la présente loi sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2006.

9(2) Sections 1, 2, 6, 7 and 8 of this Act shall be deemed to have come into force on January 1, 2007.

9(2) Les articles 1, 2, 6, 7 et 8 de la présente loi sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

9(3) Section 5 of this Act shall be deemed to have come into force on April 1, 2007.

9(3) L'article 5 de la présente loi est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 2007.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved / Tous droits réservés